

らい 来ぶらり

図書館へ気軽にぶらりと来館していただきたいという思いで命名しました。

図書館を英語で「Library(ライブラリー)」といいます。

読書と私 No.209

「瀬田貞二さんのはなし」

龍野町 福水 千春

子どもたちが、繰り返し読んできた絵本があります。『三びきのやぎのらがらどん』、『おおかみと七ひきのこやぎ』、『げんきなマドレーヌ』。どれも瀬田貞二さんの翻訳によるものです。

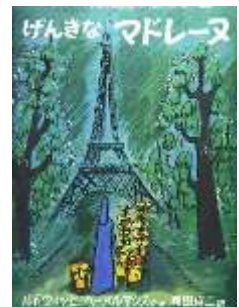
同じ魅力的なシリーズでも繰り返しでは読まない本があり、また何度も何度も借りてくる本もある。それで瀬田さんの存在に気が付いて、選んで借りるようになりました。『アンガスとあひる』、『チムとゆうかんなせんちょうさん』、日本の昔話を再話した『ふるやのもり』や『わらしべ長者』……。今まで知らずに読んでいたけれど瀬田さんだったんだ！という本もたくさん。

瀬田さんの翻訳には、今では使われなような古い言葉や言い回しも出てきますが、日本語歴の浅い子どもたちにはどのみち知らない言葉ばかり。ほら、世界にはこんな面白いおはなしがあるよ！瀬田さんは独特のリズムや間で、わたしたちに語り掛けてくるのです。

子どもたちも少し大きくなり、新たに好きな作家さんも増えているようです。自学の調べもので使う本を借りる機会が増え、絵本を読む機会も減ってきました。

それでも近いうち、瀬田さんは『ナルニア国物語』やトールキンを携えて待ち構えています。

「やあ、来たね！ほら、こんなに面白いおはなしもあるよ」



『げんきなマドレーヌ』
ルドウィッヒ・ペーメルマンズ 作・画
瀬田 貞二 訳
福音館書店

No.219 12月号

2023年12月1日 発行

たつの市立図書館

龍野図書館 TEL (0791) 62-0469

新宮図書館 TEL (0791) 75-3332

揖保川図書館 TEL (0791) 72-7666

御津図書館 TEL (079) 322-1007

<https://www.city.tatsuno.lg.jp/library/index.html>

播磨科学公園都市圏域
定住自立圏電子図書館

電子図書館へは、
右のQRコードから
(<https://web.d-library.jp/haritei/>)



※『読書と私』は図書館の利用者に執筆していただいています。



新宮

毎日がクリスマスエッセ

トイレットペーパーの芯でサンタさんを作ろう

【期間】12月9日(土)～12月24日(日)

この期間に来てくれた人は、だれでもサンタさんかトナカイを作ってもらえます。(1回につきひとつ)

予約や持ち物は必要ありませんのでお気軽にご参加ください。



龍野

自分だけの

クリスマスリースをつくろう!

期間中、図書館へ来るたびに新しい飾りをもらって、オリジナルのクリスマスリースを完成させましょう!

【期間】11月18日(土)～12月27日(水)

【場所】龍野図書館 カウンター 【対象】未就学児から中学生まで



揖保川

クリスマスのかざりをつくろう

「えほんのじかん」、「おはなしのじかん」の後に、クリスマス飾りを作ります。

【日時】①12月9日(土)10時30分～11時15分

②12月16日(土)11時～11時50分

【場所】①揖保川図書館 児童コーナー

②アクアホール会議室3

【集合場所】揖保川図書館 カウンター前

【対象】①2歳～4歳(保護者同伴)

②5歳以上(未就学児は保護者同伴)

【定員】①10組 ②12名

(※①②とも先着順・要申込)

【持ち物】のり、色マジック

【申込】揖保川図書館カウンター、または電話



龍野

水引でクリスマスツリーを作ろう!

和の素材・水引を切って、ねじってクリスマスツリーを作ります。

【日時】12月3日(日)

チャレンジコース 14時～16時

【場所】龍野図書館 2階 研修室

【対象】小学5年生～大人

【定員】各10名(先着順・要申込)

【持ち物】はさみ 【参加費】300円

【申込】龍野図書館カウンター、または電話

※基本コース(5歳～小学4年生対象)は定員に達しました。



揖保川

文学ゼミナール

「司馬遼太郎『街道をゆく』より
「播州揖保川・室津みち」をめぐって」

播磨ゆかりの作家・司馬遼太郎生誕100年を記念し、文学ゼミナールを開催します。

【日時】12月23日(土)14時～15時30分

【場所】アクアホール 3階 研修室

【講師】揖保川図書館 職員

【対象】一般

【定員】20名(要申込・先着順)

【申込】12月1日(金)～

揖保川図書館カウンター、または電話



御津

ワイヤーとレジンで作る
クリスマスマグネット

ワイヤーを曲げてツリー型の飾りを作ります。好きなビーズやスパンコールを使って、自分だけのマグネットにしましょう。

【日時】12月17日(日)

14時～15時30分

【場所】御津図書館 2階 多目的室

【講師】レジンクラフトマイスター 榊 恵さん

【対象】小学生以上(低学年は保護者同伴)

【定員】20名(先着順・要申込)

【持ち物】ラジオペンチ

【申込】御津図書館カウンター、または電話



全館

「図書館福袋」

【期間】12月14日(木)～12月27日(水) ※なくなり次第終了します。

何が入っているのかは、借りてからのお楽しみ!

様々なジャンルの本をご用意しています。新たな本との出会いはいかがですか?



おすすめする子どもの本・202

『くんちゃんのだいいりょこう』 ドロシー・マリノ文／絵 石井桃子 訳 岩波書店



そろそろ冬ごもりの季節です。ある朝、こぐまのくんちゃんと両親は散歩をしていました。くんちゃんが、木の枝にとまっている鳥に「さむくなってきたねえ」と話しかけると、

鳥は「だから、暖かい南の国へ飛んでいくんです」と言いました。くんちゃんも南の国に行ってみたくなくて、両親に行ってもいいか尋ねました。お母さんは、くまは冬は眠るのだと言いましたが、お父さんは、帰り道の目印に大きな松の木をよく覚えておくようにと言って、行かせてくれることになりました。

くんちゃんは早速、丘を走って登りました。ところが、丘の上まで行くと、お母さ

んにさようならのキスをするのを忘れたことに気付き、丘を駆けおりました。それから、双眼鏡や水筒、釣り竿、麦わら帽子など、旅に必要なものに気付いては戻り、その度に、お母さんにキスをして出掛けていきました。そうやって、何度も行き来するうち、くんちゃんの足はだんだんのろくなり、あくびがでて、とうとう旅行に出る前に家に帰って休むことにしました。そして、ベッドに入り、そのまま、冬中ぐっすり眠りました。

鳥を追いかけて、大旅行に出掛けようとする好奇心旺盛なくんちゃんと、それを見守る両親の優しい眼差しが、水色を基調としたペン画で冬景色と共に、素朴に描かれています。読んであげるなら、4歳くらいから。

(龍野図書館 井平)

『クリスマス物語集』 中村 妙子 編訳 偕成社



あるクリスマスの夜、貧しい靴屋では3人の男の子が父親の帰りを待っていました。するとノックの音がして、赤いしっ鼻の奇妙な様子（原文ママ）の小男が入ってきました。男はげんこつ

を振り回しながら、外で待たされたと怒り、暖かい火や食べ物がないとののしりました。そのうえ家で1つきのベッドも取ってしまいました。子ども達が寒くて震えていると男は言いました。「あつたまりたけりゃ、くるくるとんぼがえりをうつがいい。さあ、さあ、さあ!」仕方なく子ども達がとんぼ返りをうつと、ポケットから星型のクッキー、砂糖づけの果物、金貨や銀貨が次々に

飛び出しました。

この男はイブに村を訪れ、いたずらをしてはプレゼントを置いていく妖精のラウリン王様だったのです。（「シュニツル、シュノツル、シュヌーツル」）

他に、父娘の会話で綴られる「毎日がクリスマス」や、サンタクロースって本当にいるのでしょうか、という8歳の少女の質問に答えたニューヨーク・サン新聞の社説など、クリスマスにちなんだ物語や詩、伝説など14編が収められています。

クリスマスツリーの灯りの輝きさながらに、1編1編が独特の味わいを持ちながら、温かい気持ちを心に運んでくれる物語集です。小学校4年生くらいから。

(揖保川図書館 岡村)



12月の行事予定

※詳細は各館へお問い合わせください。

★ えほんのじかん・・・絵本の読み聞かせ、わらべ歌など

龍野図書館 【対象】1～4歳、保護者

16日(土)
11時～11時20分
『さんかくサンタ』他

新宮図書館 【対象】2～4歳、保護者

9日(土)・17日(日)・25日(月)
11時～11時20分
『さんかくサンタ』他

揖保川図書館 【対象】2～4歳、保護者

9日(土)・16日(土)
10時30分～10時45分
『さんかくサンタ』他

御津図書館 【対象】1～4歳、保護者

10日(日)・17日(日)・23日(土)
10時30分～10時50分
『とらたとおおゆき』他

★ おはなしのじかん【対象：5歳以上】・・・昔話などの語り、絵本の読み聞かせなど

龍野図書館

16日(土) 10時15分～10時45分
「こびととくつや」他

新宮図書館

2日(土)・9日(土)・16日(土)・23日(土)
10時15分～10時45分
「牛方とやまんば」他

揖保川図書館

9日(土)・16日(土) 11時～11時30分
「ネコの家に行った女の子」他

御津図書館

10日(日)・17日(日)・23日(土)
11時～11時20分
『おおきいツリー-ちいさいツリー』他

★ 読書会【対象：一般】・・・本を読んで感想を話し合う

龍野図書館

8日(金)
10時～11時30分
『黒い雨』
井伏 鱒二 著



揖保川図書館

1日(金)
10時～12時
『百花』
川村 元気 著

★ 子どもの本を読む会【対象：一般】

龍野図書館

14日(木) 10時～11時30分
わたしの好きなクリスマスのおはなし
(各自本を持参)



■ 館内特集・展示 (一部紹介)

龍野図書館

本で巡る世界遺産

国宝姫路城が法隆寺とともに日本初の世界遺産に登録されてから、12月で30周年を迎えます。姫路城をはじめとする国内外に数多くある、世界遺産の魅力を発見してみませんか？

【期間】12月27日まで

新宮図書館

豊かに新年を迎える

大掃除をしなくてもおせち料理を食べなくても新年はやってきますが、“ハレ”を工夫する楽しみを見直してみませんか？年神様を迎えるしつらい、お雑煮や煮しめのあれこれ、福を呼ぶ縁起物などを準備し新春を寿ぎましょう。

【期間】12月27日まで

揖保川図書館

年末年始準備

今年も気づけば師走になりました。部屋の片づけや正月料理の準備など、新年を迎えるにあたって参考になる本を集めました。少しずつ冬支度を始めませんか。

【期間】12月27日まで

御津図書館

今こそ読む

〇〇賞

芥川賞、直木賞の過去の作品はもちろん、三島由紀夫賞、読売文学賞、本屋が選ぶ時代小説大賞、大阪ほんま本大賞…などの受賞作品を集めました。賞それぞれの特色を意識して、好みの作品を探してみませんか。

【期間】12月27日まで

たつの市立図書館カレンダー

【開館時間】午前10時～午後6時

龍野図書館

(TEL 0791-62-0469)

12月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

28日～31日は年末休館日

※ 毎週月曜日は休館日です。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1日～4日は年始休館日

31日は館内整理日

新宮図書館

(TEL 0791-75-3332)

12月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

28日～31日は年末休館日

※ 毎週火曜日は休館日です。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1日～4日は年始休館日

8日は成人の日

31日は館内整理日

揖保川図書館

(TEL 0791-72-7666)

12月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

28日～31日は年末休館日

※ 毎週月曜日（祝日と重なるときは翌日・翌々日）は休館日です。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1日～4日は年始休館日

9日・10日は8日（月曜休館・成人の日の振替）

31日は館内整理日

御津図書館

(TEL 079-322-1007)

12月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

28～31日は年末休館日

※1月28日は図書館周辺で「第52回たつの市梅と潮の香マラソン大会」が開催され、道路及び駐車場が混雑し、利用者にご迷惑をおかけすることが予測されますので、月末の館内整理日を振り替えます。

※ 毎週月曜日は休館日です。

1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1～4日は年始休館日

28日は館内整理日